您是否在蚊蟲帶病的地區？

有些地區的蚊子攜帶病毒（例如西尼羅河病毒或東方馬腦炎病毒），或者有攜帶萊姆病菌的鹿壁虱。在這些地區，可考慮使用驅蟲劑，或考慮使用效力持續時間較長的驅蟲劑。如果有壁虱，還必須每天做全身檢察，並用鑷子拔除壁虱。

蚊子是否特別喜歡叮咬某些人？

如果您好像比一般人更容易被蚊子叮咬，可考慮使用驅蚊劑。

如需獲得更多資訊

可寫信給：
Fight the Bite
Box 2000
Albany, New York 12220

查閱以下網站：
www.health.state.ny.us

撥打環境衛生專線電話：
1-800-458-1158

紐約州
George E. Pataki州長

紐約州衛生署署長
Antonia C. Novello，醫學博士，公共健康碩士，公共健康博士

2767 (Chinese) 5/04

Fight the Bite
New York State Health Department
PO Box 2000
Albany, New York 12220

壁虱及昆蟲驅除劑：決定如何使用

使用驅除劑可以有效地防止被可傳染疾病的壁虱及昆蟲叮咬。但是使用驅除劑也可能危害健康，尤其是如果大量使用驅除劑，或不當使用驅除劑。這本小冊子可以幫助您決定驅除劑何時以及是否對你合適。

關於避蚊胺和氯菊酯驅蚊劑產品的說明

避蚊胺（標簽可能註明爲N，N-二乙基間甲基苯酰胺）有各種濃度，可低至5%，也可高達100%。一般而言，濃度越高，防護作用越強，但對健康的不利影響也越大。您應當使用能夠提供所需防護作用的最低含量。

避蚊胺產品多年來廣泛使用，但有時發現此類產品與健康損害有關。最常見的健康損害是皮膚反應（特別是避蚊胺濃度達到50%或以上時）以及眼睛受刺激。曾有一些報道說發生過中樞神經系統方面的問題，主要發生在兒童而不是成年人，其症狀包括講話不清楚、神志不清、痙攣、昏迷。

兒童、孕婦與驅蟲劑

- 兒童可能更容易對驅蟲劑有不良反應，部分原因是兒童可能對驅蚊劑有更多接觸。
- 應將驅蟲劑放在兒童接觸不到的地方。
- 不要讓兒童自己施用驅蟲劑。
- 只可給兒童少量施用驅蟲劑。
- 不要將驅蟲劑施用在幼兒的手上，因為這樣可能不小心接觸到眼睛或被吞咽。
- 為了減少驅蟲劑用量，可讓兒童穿長袖衣褲，儘量將褲腳放在靴子或襪子之內。可用蚊帳遮蓋嬰兒車和遊戲床。
- 如同一般化學物品一樣，孕婦在可能時應避免接觸驅蟲劑，因為胎兒可能會受影響。

含**氯菊酯**的產品只可**用於衣服之外，不可用於皮膚上**。氯菊酯能殺死接觸受處理衣服的壁虱和昆蟲。氯菊酯產品可能使眼睛受刺激，特別是如果不按照標簽說明的方法使用。動物實驗表明：氯菊酯可能有一定的致癌作用。如果受處理的衣服不加洗滌，氯菊酯可在兩周或更長時間內有效。

受處理的衣服在不使用時應放在塑膠袋之內。如果您決定使用任何種類的驅蟲劑，在使用之前都應當仔細閱讀和遵守標簽說明。標簽上的資訊包括：如何施用該驅蟲劑，是否可以施用在皮膚和/或衣服上，關於兒童的特別使用說明，對人類的危害，身體危害或化學危害，以及急救方法。

植物性驅蟲劑

另外還有含植物油（例如天竺葵油、雪松油、檸檬香茅油、豆油、香茅油等）的驅蟲劑產品。關於單獨使用此類驅蟲劑是否有效，以及與其他成分混合製作驅蟲劑是否有效，資訊有限。然而，現有資訊表明：與避蚊胺或氯菊酯的效果相比，植物性驅蟲劑一般不能在相同時間長度內提供防護作用。雖然有報告說兩種植物性驅蟲劑對蚊子有一定的防護作用（一到四小時），但其他產品的防護作用則比較小。關於植物性驅蟲劑的有限而未發表的資訊表明：植物性驅蟲劑對壁虱有一定的防護作用。

由於對許多植物油的監管方式不同於避蚊胺和氯菊酯，因此對大多數植物油尚未進行測試，以確定是否可能造成短期或長期健康損害。

應考慮的事項

在決定是否使用驅蟲劑時，應該考慮一系列問題，其中包括您所處的地點，將在戶外停留多長時間，蚊蟲是否很多，以及蚊蟲是否帶病。每種情況都有所不同。請用以下問題來確定情況的「特徵」，這樣可能有助於您決定是否要使用驅蟲劑，並在決定使用時確定使用何種驅蟲劑。

您關切的是何種蚊蟲？

壁虱可能比蚊子更難驅除。驅蟲劑可以對壁虱有某種程度的防護作用，此外也可以穿淺色的長袖襯衣和長褲，並將褲腳放在襪子或靴子之內。

您何時在戶外活動？將在何處活動？

有些蚊蟲在某些時間比較活躍，例如有些蚊子在黃昏至清晨這段時間最活躍。壁虱可能全天都活躍。此外，有些地點也更容易有大量蚊蟲，例如蚊子一般生活在灌木和樹林中，壁虱則喜歡草叢、灌木、樹木。

您將在戶外停留多長時間？

您是否正在從事某種園藝活動，遠足活動，露營一周？在戶外時間越長，就需要越多保護。有些人長時間處在有很多壁虱和蚊子的地點，因此採取雙重措施。這種方法是：先將濃度為33%的避蚊胺控制釋放劑施用在暴露的皮膚上，然後用氯菊酯處理衣服。如果您在蚊子較少活動的中午在院子中從事某種工作，或在戶外野餐，而且您決定使用驅蟲劑，那麼使用濃度低至5%的避蚊胺即足以使您大約四小時之內不受蚊子叮咬。

請注意：如果您決定使用驅蟲劑，應只根據您的情況使用所需的種類和數量。